

繳款後，請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。

Please cut along the dotted line after making payment and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正本
ORIGINAL

表格 2 FORM 2
《商業登記條例》(第 310 章)
BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)
《商業登記規例》
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS

[第 5 條]
[regulation 5]

XXXXXX
XXXXXX

商業 XXXX 登記證 Business XXXX Registration Certificate



業務 / 法團所用名稱
Name of Business/
Corporation
鑫隆盛世實業有限公司
SINON SHENG SHI INDUSTRY CO., LIMITED

業務 / 分行名稱
Business/
Branch Name

地址
Address
ROOM 22 11/F CHINA UNITED
PLAZA 1008 TAI NAN WEST
STREET LAI CHI KOK
KL

業務性質
Nature of Business
戶外用品, 紡織品, 貿易

法律地位
Status
BODY CORPORATE

生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No.	登記費及徵費 Fee and Levy
30/03/2024	29/03/2025	64561470-000-03-24-2	\$2,150 (登記費 FEE = \$2,000) (徵費 LEVY = \$ 150)

請注意下列《商業登記條例》的規定：

Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:

- 第 6(6)條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。
- 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。

繳款時請將此商業 XXXX 登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業/ XXXX 登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)

Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business XXXX registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)

機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.

#20201 01/03/24 56839155 299964 CHQ \$2,150.00 M

Street / Avenue / Road / Lane / etc. 1008 Tai Nan West Street

區 District Lai Chi Kok

地區 Region 香港 / HONG KONG

提交人資料 Presentor's Reference

姓名 / 名稱 Name: HK CHUNTIAN ENTERPRISE SERVICES LIMITED
地址 Address: Room 22, 11/F, China United Plaza, 1008 Tai Nan West Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong

請勿填寫本欄 For Official Use

Your Receipt
Companies Registry
H.K.

03/04/2024 15:50:37
Submission No.:
BRN:
Sh. Form.:

236611378/4
64561470
NAR1L



繳款後，請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。

Please cut along the dotted line after making payment and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正本

ORIGINAL

XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

業務 / 法團所用名稱
Name of Business/
Corporation

鑫隆盛世實業有限公司
SINON SHENG SHI INDUSTRY CO., LIMITED

業務 / 分行名稱
Business/
Branch Name

地址
Address

ROOM 22 11/F CHINA UNITED
PLAZA 1008 TAI NAN WEST
STREET LAI CHI KOK
KL

業務性質
Nature of Business

戶外用品，紡織品，貿易

法律地位
Status

BODY CORPORATE

生效日期
Date of Commencement
30/03/2024

屆滿日期
Date of Expiry
29/03/2025

登記證號碼
Certificate No.
64561470-000-03-24-2

登記費及徵費
Fee and Levy
\$2,150

(登記費 FEE = \$2,000)

(徵費 LEVY = \$ 150)

請注意下列《商業登記條例》的規定：

Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:

1. 第 6(6)條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。
2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。

1. Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.
2. Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.

繳款時請將此商業XXXX登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業/XXX登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)

Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business XXXX registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)

機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.

#20201 01/03/24 56839155 299964 CHQ

\$2,150.00 M

繳款後，請沿虛線剪下並將有效的商業/分行登記證展示在營業地點。
Please cut along the dotted line after making payment and display the valid business/branch registration certificate at business address.

正本
ORIGINAL

表格 2 FORM 2 [第 5 條]
(商業登記條例) (第 310 章) [regulation 5]
BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)
(商業登記規例)
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS

XXXXXXX
XXXXXXXXXX

商業 XXXX 登記證 Business XXXX Registration Certificate



業務 / 法團所用名稱
Name of Business/
Corporation 鑫隆盛世實業有限公司
SINON SHENG SHI INDUSTRY CO., LIMITED

業務 / 分行名稱
Business/
Branch Name *****

地址
Address ROOM 22 11/F CHINA UNITED
PLAZA 1008 TAI NAN WEST
STREET LAI CHI KOK
KL

業務性質
Nature of Business 戶外用品，紡織品，貿易

法律地位
Status BODY CORPORATE

生效日期 Date of Commencement	屆滿日期 Date of Expiry	登記證號碼 Certificate No	登記費及徵費 Fee and Levy
30/03/2024	29/03/2025	64561470-000-03-24-2	\$2,150 (登記費 FEE = \$2,000) (徵費 LEVY = \$ 150)

- 請注意下列《商業登記條例》的規定：
- Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:
1. 第 6(6) 條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。
 1. Section 6(6) provides that the issue of a business registration certificate or a branch registration certificate shall not be deemed to imply that the requirements of any law in relation to such business or to the persons carrying on the same or employed therein have been complied with.
 2. 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。
 2. Section 12 provides that valid business registration certificate or valid branch registration certificate shall be displayed at every address where business is carried on.

繳款時請將此商業 XXXX 登記證及繳款通知書完整交出。在付款後，本繳款通知書方成為有效的商業 / XXXX 登記證。(請參閱背頁繳款辦法所載內容。)

Please produce this certificate and demand note intact at time of payment. This demand note will only become a valid business/XXXX registration certificate upon payment. (Please see payment instructions overleaf.)

機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.

中20201 01/03/24 56839155 299964 CHQ \$2,150.00 M

Street/ Road/ Lane/ Alley/ etc.	1008 Tai Nan West Street
區 District	Lai Chi Kok
地區 Region	香港 / HONG KONG

3 提交人資料 **Presenter's Reference**

姓名 / 名稱 Name: HK CHUNTIAN ENTERPRISE SERVICES LIMITED

地址 Address: Room 22, 11/F, China United Plaza, 1008 Tai Nan West Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: 3078 0831 傳真 Fax:

電郵 Email: ctqymm13@126.com

檔號 P

請勿填寫本欄 **For Official Use**

Your Receipt
Companies Registry
H.K.

03/04/2024 15:50:37
Submission No.: 236611378/4
BRN: 64561470
Sh. Form.: NARIL

Revenue Code Amount (HKD)
07 \$105.00